漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

當代國樂家
梁在平教授及其古箏

趙濟安

㊂

在聲調鏗鏗和柔音方面。銅絃和鋼絃的效果比絲絃妙。但韻味却比不上絲絃的純厚。

★兼有四種樂器優點

古箏雖是一架構造簡單的樂器。但兼有古琴、豎琴、鋼琴、及吉他琴四種樂器的優點。

它具有鋼琴的鏗鏗之聲。也有豎琴那種優美的嫋嫋餘音。同時。更有那種「只有在」吉他」才能發出使人感到無比快感的顫音。聽起來。正像一種用幾種樂器合奏的音樂。

古箏不僅能夠獨奏。而且能夠合奏或作伴奏。

在近年來的日本。不僅把古箏與尺八三味線合奏。與唱歌者伴奏。而且更進一步。與交響樂或揚琴合奏了。

這不僅證明了中國古箏的良好與優美。而且開展了中國古樂今後的方向。不過。在目前的中國。仍有待專家們的努力邁進。

★聽過演奏有同感吧

梁氏所演奏的古箏是十六根絃的。這架古箏可算是當代的無價之寶。

這架古箏在梁氏妙手輕揮之下。不但能發出優美的音色。同時更能表達複雜而多變化的情操。令人發思古之幽情

凡是聽過了梁氏演奏的人。一定都會與歐陽修的那一首「李留移家聞箏詩有同感吧？這首詩是：「不聽哀箏二十年，忽聞纖指弄鳴絃。綿蠻巧轉花間舌；嗚咽交流冰下泉。當謂此聲今已絕；問渠從小自誰傳？樽前笑我聞彈罷，白髮蕭然涕泣漣。

（已完）

長篇武俠小說　王度盧著

碧血劍

第十九回　秋風吹古寺侍疾結交　碧血染香巢鋤姦仗義

二一五

雖斷私情。但這種不義的事。我却決不能作。即使孟思昭永遠沒有下落。或者知道他已不在人世了。我也不能娶俞秀蓮姑娘爲妻。我寧願鰥居一生！小俞聽了。不禁冷笑道：大哥未免太固執了！說完了這句話。他就站起身。出了屋子。在簷下望着庭中蕭蕭的秋雨。站了半天。方才進屋來。晚間。小俞把飯做好。二人吃了。然後點上燈。又對坐談話。李慕白總勸小俞不必這樣自甘貧賤。年輕的人既有這身本事。總應當找一個識主。又說：鐵小貝勒雖然現在待你很薄。那是因爲他不知道你。假若他曉得你的武藝能與我相敵。我想他立刻就能把你待如上賓了。小俞却搖頭說：他既不留心我。我也不願在他面前賣弄身手。以邀恩寵。再說。現在我已經改換了辦法。就是我打算等大哥的病體痊癒之後我就離開北京到別處去！李慕白趕緊問說：兄弟：你打算到那裏去呢！小俞很遲疑地答道：我要往江南去。找一個朋友。李慕白聽了十分喜歡。說：好極了。我也久要往江南去。因爲我雖然是直隸省的人。但是生在江南。我有一個盟伯父。就是江南鶴老俠客。我也打算拜訪拜訪他去。兄弟。等我病好了之後。咱們一同南下遊遊。好不好？小俞却搖頭說：大哥不可跟我相比。我俞二是孤身一人。到處爲家。而且什麼事都能作得。大哥却在家鄉尚有叔嬸。而且自來到北京之後。名聲日高。朋友日衆。我望大哥你不要把這些事拋棄了。將來大哥能在此立一番事業。然後再與那俞秀蓮姑娘結成眷屬。方不負男兒的志氣。至於我俞二。是因爲遭逢不幸。才這樣飄流落魄。也實在是沒有法子罷了！李慕白聽了小俞這話。心中好生不痛快。尤其是小俞又提起了俞秀蓮。眞叫李慕白不高興。同時覺得小俞這人是成心跟自己疏遠。相處這許多日。自己把身世。和心中的隱情。全都詳細地告訴了他。可是他從來沒對自己說過一句眞話。直到現在。自己還是只曉得他姓俞行二。連名字全都沒有。要說他是沒有感情的人吧。可是又不然。他對待自己却是很懇切的。殷勤的。總之。這眞是一個令人模不着脾氣的。很奇怪的人。此時。窗外的秋雨依舊簌簌地響。簷水像有節奏似的一滴一滴地。引誘着人們靜聽。又引誘着發愁。兩口寶劍黯然無色地掛在牆上。

★文藝理論

文學與文藝

—文丁—

㊀

我們常常說搶文藝，這兩個詞兒的含義，有時彷彿是一樣的，而有時又稍有差異，其實兩者是應該有分別的，只是我們平常說文藝時，都是重文學吧了。

文學是用語言文字來表現思想的作品。像小說，戲劇，詩歌等都是。文藝的範圍較爲廣大得多。

用語言文學作表現工具的文學，用聲音旋律作表現工具的音樂，用顏料色彩作表現工具的美術，用身姿以表現思想情感的舞蹈等，都包含在文學裏面。

故文藝這個詞兒，和藝術這個詞兒的含義，大體上是一樣的。

所以在組織上，像我們的中華全國文藝協會，就文學家，音樂家，美術家，舞蹈家，甚至電影從業員，都可以參加。

但如果是美術協會，則除美術家外其他的藝術家便沒有資格參加了。

我們首先說明這一點，並非是多餘的。這是說，我們在這里談的，不是單純的談文學，而是談文藝，因而這里面所提出的原理原則，不僅是適用于文學，也適用于文藝一般，雖然我們所談的，仍是稍爲偏重于文學。

文藝是什麼？一般地說，或者用語言文字，或者用聲音旋律，或者用顏料色彩等工具，通過具體的形象，去表現客觀的社會生活，表現那活動在社會生活裏的人物性格及其思想感情，凡是這些作品，都叫做文藝。

用更簡單明朗的說話，就是用藝術形象，去表現廣大的人民生活的作品，都叫做文藝。

（未完）

不妨一知

安東尼

△無線電傳眞是甚麼時候發明的？

第一次經由無線電。聲音和視域同時播放。是發生於一九三〇年十月的新澤州。負責播送的工程師是亞倫杜榮博士。

那一次的無線電傳眞節目。是一位鋼琴家彈鋼琴。

△頸痛是不是頸部遭受了傷害？

頸痛有時是起源於傷害。但根據卑那大學醫學院的研究結果。發現在八百宗頸痛症中。有三百一十七宗是屬於精神過份緊張而致發生疼痛。其實完全沒有受到什麼傷害的。

△手指浸入水裏過久。爲甚麼會起皺紋？

本來。皮膚上有一種油腺泌。可使你的皮膚保持油潤。和保護皮膚使不致受浸水的影响的。

可是。手指和手掌。却缺乏這種油腺分泌。因此浸太久。便會起皺了。

旅客

法國旅館便利旅客。據警察當局宣佈。今後各旅館旅客開房時。只要填寫姓名。住店日期。原籍。職業。國籍。護照號數和經常的住處等。

但對於到那裏去。從那裡來。和有何公幹各欄。都可以不必填寫了。

金陵懷古（舊作）

香江　張谷雛

其一

江山如故自蒼蒼　多少樓台接古荒
煙落菲蔑愁入望　田原禾黍歎徊徨
千秋人遠移雲影　六代風流送晚陽
獨有秦淮松留翠色　枝柯盤錯勝金湯

其二

論世英雄知屬誰　此公可惘耐尋思
疑懷永巷傷心淚　漫道橫波映黛眉
江上錦帆猶彷彿　風前石燕記差池
西來爽氣清淡勝　忍令當年使臭遺

重遊東測花園感旅

吳季謙

卅年賓客幾迴遊　卑測看花作小休
觸景欲流知己淚　殘陽杜宇惹人愁

高湖即景

吳季謙

湖邊白浪狎沙鷗　四野蒼茫盡是秋
綠水不曾撈遠客　蕩舟偏使我生愁

按九日所載之吳季謙君詩。因僅憑友人口述。字多訛誤。吳君現以原玉見示。謹再刊登。以示完璧。

細訴

—涓子。

五年七年。多少年？我們邂逅也又深深認識，認識再作無條件的交誼，那是在明媚初夏的黃昏。日子帶給人們的幸福與快樂，同樣地也帶走了我內心的鬱悶？這樣，我們便由友誼踏進愛河；讓沉默代替我們訴說此心的深處……那是在百花盛開春光的時節。寒暑冷熱的天氣，你已習慣獨來獨去；我也不嫌跋涉；到相逢了又作分開，讓歡樂和哀怨一起溶化在每年四季的當中。

這些日子裏，沒有一個人關心我，我也不曾想念過任何人；現在，祇有一個使我想念的人—你，那，我可將要細細向你訴說；我們從認識到如今已是多少年！

美盛金舖
十足金葉首飾各歐式小鐘錶
各歐式眼鏡
珠寶鐘錶
司理郭湛隆
瑞銘
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

MCGAVIN'S Milk Loaf
麥嘉云的牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

著名男靴
貨色豐富
價錢克己
哥匿兄弟在喜市定街東
三十三號各樣靴男靴
Cornett Bros
33 E. HASTINGS

土產集團
國貨商場
輔行雜貨公司
國貨總匯
海味雜貨
參茸藥材
江西盤碗
金銀首飾
藤器傢私
酸枝檯椅
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

OWL DRUG CO
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定街夾麻街服務支店在喜市定街夾亞蒲街
Guisote 止咳良藥 壹元及壹元七毛五
Dolcin 神効風濕丸 貳元三毛九 三元九毛五

滿地可銀行
MY BANK TO 2 MILLION CANADIANS
8 of 10
爲汝貴重物之安穩
每日只費兩銅仙汝可租一滿地可銀行保險箱爲你貴重物之安穩
在避火的鋼庫之箱人保險箱你可放你之貯蓄票契券及他種貴重文件而無盜賊水火之虞
你之箱人保險箱無別處能比牠之安穩又無牠等保護能比牠之低廉
BANK OF MONTREAL

卡城 永泰公司
WING TAI CO.
116 2nd Ave. E.
Calgary, Alta.
Phone AM 94675

埠雲 合益有限公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C
PHONE PA. 6527

加拿大雲高華 鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone MA. 5860 5783

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MArine 1734

眼鏡
完全視力服務
PITMAN OPTICAL LTD.
地址 734 Granville St.
時下地 Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

家鄉風味
腸鴨發行
臘味
歡迎佐膳採購
五香燒臘
上選鮮肉
祖國什貨
合時水貨
瓜菜罐頭

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源與記右隣

本報有大稱舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣錢價相宜如意者請來面商

生意出頂
啓者本店舖在華埠生意暢旺但弟志圖別業故此將生意全盤出頂如有親朋如意斯業者到來面議或來函商議價錢相宜勿失良機照址寄來無悞
永泰燒腊雜貨公司啓